## CHAMBRE DES COMMUNES

Le jeudi 18 novembre 1976

La séance est ouverte à 2 heures.

# AFFAIRES COURANTES

[Français]

### LES RELATIONS FÉDÉRALES-PROVINCIALES

ON SUGGÈRE LE RESPECT INTÉGRAL DES JURIDICTIONS PROVINCIALES—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

M. Claude Wagner (Saint-Hyacinthe): Monsieur le président, en vertu des dispositions de l'article 43 du Règlement, je demande le consentement unanime de la Chambre pour soulever une question de nature urgente et de caractère national.

Étant donné les tensions accrues et les injustices manifestes d'ordre économique et social, qu'a provoquées dans diverses régions du pays l'application erronée par le gouvernement actuel des principes du fédéralisme canadien, notamment en matière de décentralisation, de respect des autonomies provinciales et de bilinguisme, je propose, appuyé par l'honorable député d'Hochelaga (M. Lavoie):

Que la Chambre exige du gouvernement qu'il fasse preuve de responsabilité, en mettant fin à ses tactiques de harcèlement et d'affrontement systématisé, et qu'il revienne à la seule conception véritable du pacte fédératif, soit un respect intégral des juridictions de chaque province, gage essentiel de l'harmonie au Canada.

M. l'Orateur: La Chambre a entendu la motion de l'honorable député. En vertu des dispositions de l'article 43 du Règlement, cette motion requiert le consentement unanime de la Chambre. Y a-t-il consentement unanime?

Des voix: Oui.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: Il n'y a pas consentement unanime; la motion ne peut donc pas être proposée.

[Traduction]

### LA CHAMBRE DES COMMUNES

LA CANDIDATURE DU MINISTRE DES FINANCES AU TITRE DE «SÉRAPHIN POUR 1976»—RECOURS À L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, la Commission de lutte contre l'inflation ayant annoncé qu'elle interviendrait à propos du versement de gratifications et de la distribution de cadeaux à l'occasion de Noël et, dans certains cas, s'y opposerait, j'estime opportun de proposer une certaine motion aujourd'hui, compte tenu du fait que la Commission de lutte contre l'inflation relève du ministre des Finances (M. Macdonald). Je propose donc appuyé par le député de Winnipeg-Nord (M. Orlikow):

Que la Chambre décerne officiellement au ministre des Finances le titre de Séraphin pour 1976.

Des voix: Bravo!

M. MacFarlane: Balivernes!

M. Paproski: Des revenants de Noëls d'antan—Séraphin lui-même a dit non.

## **QUESTIONS ORALES**

[Traduction]

#### LE CABINET

L'OPPORTUNITÉ D'UNE MODIFICATION DES ATTRIBUTIONS DU MINISTRE DES TRANSPORTS

M. J. H. Horner (Crowfoot): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au premier ministre? Compte tenu des observations maintes fois répétées de l'ancien ministre des Transports selon lesquelles ce ministère est un gâchis; des exemples d'incompétence dont l'actuel ministre des Transports a fait preuve dans sa façon de régler le problème des contrôleurs de la circulation aérienne; de la manière dont il applique le principe «je suis l'usager mais les contribuables paient», principe qu'il a établi; et, maintenant, de son incompétence et de son manque de logique dans sa façon de régler la simple question de la location de voitures aux aéroports, le premier ministre songe-t-il à confier le portefeuille des transports en tout ou en partie au ministre d'État?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, il s'agit là d'une affaire d'administration interne et je vais y songer à condition d'en comprendre le bien-fondé. Par exemple, le député fait allusion à la façon dont le ministre a réglé le cas des contrôleurs de la circulation aérienne. Je serais curieux de savoir quelle était la politique des conservateurs là-dessus.

#### LES AÉROPORTS

LES FACTEURS PRIS EN CONSIDÉRATION DANS L'ÉTUDE DES OFFRES DES SOCIÉTÉS DE LOCATION DE VOITURES À L'ÉGARD DES COMPTOIRS AUX AÉROGARES

M. J. H. Horner (Crowfoot): Monsieur l'Orateur, ma question supplémentaire s'adresse au ministre des Transports. Avant de la poser, j'aimerais dire au premier ministre que s'il nous laisse prendre la responsabilité, nous lui donnerons la politique.

Des voix: Bravo!